

ALL SOULS CHURCH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. William Paul O'Dell, Parochial Vicar
Mr. Vincent Riener, Principal, All Souls School
Ms. Kyra Pamela De Guzman, Director, All Souls PreSchool
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

TELEPHONE

All Souls' Parish Office/Oficina Parroquial: 650-871-8944
All Souls' School/Escuela Parroquial: 650-583-3562
All Souls' Pre School: 650-871-1751
Religious Education Program/Catecismo: 650-873-5356
All Souls' Parish Office Fax: 650-871-5806

TELEFONO:

MASSES
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,
6:30pm en Español.
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am
12:00 Mediodía en Español
5:15pm
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

MISAS:

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN
Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM BAUTISMO
We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

MATRIMONIO

QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

Catholic Cemetery: Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

All Souls Parish Web site: www.Allsoulschurchssf.org

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

The passage chosen for the first reading today comes from the book of Baruch who anticipates the rebuilding of God's temple in Jerusalem. The temple was destroyed in 586 (2kgs 25:9). For Baruch, the temple is a sanctuary for those who seek refuge in God, a symbol of God's dwelling with his Glory among his people, and where people can experience God's Splendor and might. Therefore, rebuilding of the temple was important. It would facilitate the renewed spiritual formation of the People of God. The prophet imagines the restoration of divine presence as the process, which will ultimately restore the people of Israel.



However, there is much more to come, that which will surpass the splendor of the temple... He who fills the temple with His glory is about to come.....

St. Luke opens today's Gospel passage with a panoramic lens encompassing the whole Roman Empire, essentially the then known world. Then he telescopes down to the region of Palestine before closing in on Jerusalem, and at last zooming on a single man, John the Baptist. St. Luke like a historian makes radical claims about the importance of the advent of Christ in the context of almost international events.

What mattered to St. Luke about the fifteenth year of Tiberius' reign was that a lone prophet lived in the wilderness of an out-of-the-way region of the world. What was he doing? Saying...

A voice of one crying out in the desert:

*Prepare the way of the Lord, Make straight his paths.
Every valley shall be filled, and every mountain and hill shall be made low.
The winding roads shall be made straight, and rough ways made smooth
And all flesh shall see the salvation of God.*

UP-COMING EVENTS

Wednesday, Dec. 12th: Feast of Our Lady of Guadalupe

- 4:30 am Opening of the Church
- 4:45 am Mañanitas
- 5:00 am Mass in Spanish
- 8:00 am Mass in English
- 5:15 pm Mass in English



SIMBANG GABI

Simbang Gabi is just around the corner beginning from December 15th thru December 23rd at 6pm.

Please know that on the evening of Saturday, Dec. 15th & 22nd as well as Sunday, Dec. 16th & 23rd the Simbang Gabi Mass will be at 5:15pm.

Everyone is invited to come and join in this preparation to grow ever more fervently awaiting the birth of our Lord Jesus Christ in our lives!



POSADAS

Posadas will begin from Sunday, the 16th of December through December 23. It will begin in the Church at 7pm.

FIXING GOD'S HOUSE

NOW it is our Time to:

Celebrate the Past and Embrace the Future

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.

The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. The next upcoming work is "Fixing the Exterior Steel doors" of our Church.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

As of today, we have received a total of \$ 403,491.60. As per the last financial report we spent \$ 395,086.07.



ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL of 2012

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this new year is \$ 50,900.00.

As of date we have received \$ 39,153.76 in cash, checks & credit cards, \$ 4,495.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 43,648.76 which is 85.75% of our goal. The Balance we owe is \$ 7,251.24.

The Parish Finance Committee has recommended we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2012, in order to make this goal.

Could you help us make this goal please? Thank You!

PARISH UPDATE —NOVEMBER 2012

Baptisms: With great pride and joy we welcome the following children who were Baptized in the month of November 2012: Max Josue Andrade Melendez, Julisa Villasenor Esparza, Alina Avila and Aliyah Jasmine Raygoza. Please remember them in your prayers.

Quinceañera: We congratulate Angel Cisneros and Vanessa Galindo for taking this opportunity to renew their baptismal vows and re-dedicating themselves to God.

Funerals: We inform you about the sad demise of the following parishioners whose funerals were celebrated in our Parish Church: Susana Salgado, Debbie Elisabeth Common, Floraine Angelina Chiechi, Melvin Myron Monterosa, Maria Ramirez and Alejandro Antonio Sobalvarro. May the Lord grant him eternal rest and comfort to his family who mourn his loss. We keep them in our prayers.

Confirmations: Most Rev. Daniel Walsh, Bishop Emeritus of Santa Rosa administered this sacrament to 72 young men and women of Confirmation Class 2012.

CHRISTMAS GIVING TREE



The St. Vincent de Paul Society of All Souls Parish requests that you take a card off the Giving Tree and purchase an age appropriate gift for a boy or girl. Also please tape the card to the gift so we know the gender and age you purchased the gift for. Please place the wrapped gift with the card taped to it under the tree by December 16th.

We thank you and the children receiving the gifts thank you as well, for your generosity. *The Giving Tree will be in the Church from December 8th through December 16th.*

Reflexiones del Párroco:

El pasaje elegido para la primera lectura de hoy proviene del libro de Baruc quien anticipa la reconstrucción del templo de Dios en Jerusalén. El templo fue destruido en el 586 (2kgs 25:9). Para Baruc, el templo es un santuario para los que buscan refugio en Dios, un símbolo de la vivienda de Dios con Su Gloria entre Su pueblo, y donde el pueblo puede experimentar el Esplendor y poder de Dios. Por lo tanto, la reconstrucción del templo fue importante. Facilitaría la formación renovada del Pueblo de Dios. El Profeta imagina el restablecimiento de la presencia divina como el proceso, que en última instancia restaurará el pueblo de Israel.

Sin embargo, hay mucho más por venir, que superará el esplendor del templo... Él que llena el templo con Su gloria está por venir...

San Lucas abre el pasaje del Evangelio de hoy con un lente panorámico abarcando todo el Imperio Romano, esencialmente el entonces conocido mundo. Luego pone telescopio a la región de Palestina antes de cerrar en Jerusalén y por último se enfoca en un hombre, Juan el Bautista. San Lucas como un historiador hace afirmaciones radicales sobre la importancia del adviento de Cristo en el contexto de eventos casi internacionales.

Lo que le importaba a San Lucas sobre el decimoquinto año del reinado Tiberio era que un profeta solitario vivió en el desierto de una región fuera-del-camino del mundo. ¿Que estaba haciendo? Diciendo...

Ha resonado una voz en el desierto:

Preparen el camino del Señor, **Hagan** rectos sus **senderos**.

Todo valle será **rellenado**, y **toda** montaña e colina **rebajada**.

Los caminos con **curvas** se harán **rectas**, y **formas ásperas** hecha **lisas**

Y **todos** los hombres verán la salvación de **Dios**.



ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:

Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro

Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

La ‘Campaña para Arreglar la Casa de Dios’ continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. El próximo trabajo de ‘Arreglar las puertas de fierro del Templo’ esta en nuestra consideración.

Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 403,491.60. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 395,086.07.



APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO del 2012

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 50,900.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 39,153.76 en efectivo, cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 4,495.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 43,648.76 que es el 85.75% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 7,251.24.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha remendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio, para alcanzar esta meta.

¿Podría ayudarnos a alcanzar esta meta por favor? Gracias!

PASTORAL FAMILIAR

La Familia: Cimiento de la Humanidad

Un grupo de apoyo para los matrimonios con nuevo método, nuevo ardor y nueva expresión les invita para reflexionar:

La próxima reunión será el: Viernes, 14 de Diciembre en la Cafetería Escolar a las 7:00 pm.

Para mayor información, llamen al Matrimonio Cuauhtemoc Y Sonia Alvarado: 650—588—1970

PRÓXIMOS EVENTOS

Miércoles, 12 de Diciembre; Nuestra Señora de Guadalupe

4:30 am se Abrirá la Iglesia

4:45 am Mañanitas

5:00 am Misa en Español



LAS POSADAS NAVIDEÑAS

El 16 al 23 de Diciembre a las 7pm

El Domingo 16 y 23 de Diciembre serán a las 6 pm (después de la Misa de 5:15pm en Inglés)

El Viernes 21 de Diciembre pasaremos al Salón Morelos después de reunirnos en la Iglesia.

Las Posadas son una representación de cuando San José y la Virgen María andaban buscando posada en Belén antes del nacimiento del Niño Jesús. Invitamos muy especialmente a los niños, ya que tendremos piñatas, dulces y mucha diversión.



ÁRBOL DE REGALOS NAVIDEÑOS

La Sociedad de San Vicente de Paul de la Parroquia de All Souls pide que tome una tarjeta del Árbol de Regalos Navideños y compre un regalo de edad apropiada para un niño o niña. Por favor tenga en cuenta si compra algo que requiere baterías sería bueno incluirlas, para que la criatura pueda jugar con el juguete la mañana de Navidad. También por favor pegue la tarjeta del regalo para que sepamos el género y la edad para el que compró el regalo. Por favor coloque el regalo envuelto con la tarjeta, bajo el árbol antes del 16 de Diciembre. Le damos las gracias y los niños quienes reciben los regalos dan gracias su por su generosidad. *El Árbol de Regalos Navideños estará en la Iglesia del 8 al 16 de Diciembre.*



SIMBANG GABI

La Celebración del Simbang Gabi comenzará el 15de Diciembre hasta el 23 de Diciembre a las 6pm. Con excepción de las Sábados y Domingos que se celebrará en la misa de 5:15pm.



Dios ha ordenado que se abajen todas las montañas y todas las colinas, que se rellenen todos los valles hasta aplanar la tierra.

— Baruc 5:7

Mass Schedule 

SAT 12/08	8:00 am 9:00 am 5:15 pm 6:30 pm	Immaculate Conception of Blessed Virgin Mary Holy Day of Obligation †Fernando Dayrit †Edward Remedios †Elvira Montoya †Ramiro Ramírez y Carlos Márquez
SUN 12/09	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Linda and Peter Ferrai †Julia Razo The Intentions of the Parish †Juan Manuel Ramírez y Juan García †Isabella Valerie Dominguez
MON 12/10	8:00 am 5:15 pm	†Gertrudes Dayrit †Deceased Mem of Guidotti & Giachini Family
TUE 12/11	8:00 am 5:15 pm	†Roberto Magdaleno †Rose & Nello Barsi
WED 12/12	8:00 am 5:15 pm	†Iluminada & Gregorio del Val Rev. Mother Pan
THU 12/13	8:00 am 5:15 pm	†Larie Holeman †Roberto Magdaleno
FRI 12/14	8:00 am 5:15 pm	Thanksgiving Kim & Victor Cisneros (Wedding Ann.)
SAT 12/15	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	Charles D. Tsai Simbang Gabi Mass †José Molina
SUN 12/16	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Ester & Umberto Barsanti Living and Deceased Mem of De La Rosa Fam. The Intentions of the Parish †Ignacio and Rosa Ceja Simbang Gabi Mass

Next Week at a Glance: December 9-16, 2012

SUN 12/09	7:00 am 7:00 am 12:00pm	No Sunday Preschool No habrá Escuelita Dominical Craft Faire Feast of Our Lady of Guadalupe Misa Guadalupana	Cafeteria Parish Hall Church
MON 12/10	4:00 pm 7:00 pm	Religious Ed: First Communion Religious Ed: Confirmation	School School
TUE 12/11	2:30 pm 7:00 pm	School Assembly Choir Rehearsal—English	Parish Hall Church
WED 12/12	4:30 am 4:45 am 5:00 am 7:00 pm	Church Opens Mariachi Mass in Spanish: Our Lady Guadalupe MDC-Grupo de Oración	Church Church Church Church
THU 12/13	6:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	YMI Bussiness Meeting MDC-Clase de Crecimiento RCIA	Cafeteria Parish Hall Youth Room
FRI 12/14	6:00 pm 7:00 pm	Bingo Pastoral Familiar	Parish Hall Cafeteria
SAT 12/15	4:00 pm 5:15 pm 6:00 pm	Church Cleaning Confession/ Confesiones Simbang Gabi Mass Simbang Gabi Celebration	Church Church Church Cafeteria
SUN 12/16	10:15 am 11:45 am 4:00 pm 5:15 pm 6:00 pm	Sunday Preschool Escuelita Dominical Cheerleading Simbang Gabi Mass Posadas	Kinder Room Kinder Room Cafeteria Church

WEEKEND COLLECTIONS: December 1-2'12

Sunday Collection: \$ 5,785.11
 Archbishop Appeal: \$ 2,248.30

SUNDAY OFFERING



We give to the Lord the best from what we have received from Him.

Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

PRAYER CORNER

Would you consider praying and supporting our parishioners who are sick: May Jesus heal them, be their source of strength and comfort in this time of distress and that they may recover soon.



Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, and Josefina Baldocchi.

Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an *official* member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____
 Address _____
 City _____
 Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____
 Dirección: (Calle) _____
 Ciudad _____
 Código Postal _____ Número Telefónico: _____